



*A Primavera é a maneira da Natureza dizer:
Vamos celebrar!*

Robin Williams

Editorial

Cá estamos novamente!!

Desta vez trazemo-vos notícias da Primavera, alguns dias que devemos relembrar, actividades que fizemos no nosso Centro e uma “viagem” extraordinária ao maior país de cada Continente.

Venham viajar connosco nesta maravilhosa aventura!!!

Índice

| | |
|-------------------------|--------|
| Primavera | 2 |
| Dia de Reis | 2 |
| “Sim à Diferença” | 3 |
| Dia do Holocausto | 4 |
| Dia do Leproso | 4 |
| Carnaval | 5 |
| Dia do Pai | 6 |
| Férias no CATL | 8 |
| Páscoa | 8 |
| Programação | 9 a 14 |
| Dicionário | 15 |



PRIMAVERA



Na Primavera começa a ficar mais calor e chove menos. Aqui ficam algumas sugestões do que podemos fazer nesta altura do ano: Caminhadas, Passeios de bicicleta, Desporto ao ar livre, Piqueniques, Campismo, Viagens e Fotografias da natureza



Dia de Reis

No dia 7 de Janeiro, para celebrarmos o Dia de Reis, fomos à AMI apresentar a nossa peça de Natal. Após a representação, ofereceram-nos bolo-rei e um chocolate para partilharmos. Foi uma tarde agradável e fomos muito bem recebidos!

“Sim à diferença”

No dia 11 de Janeiro recebemos a visita de dois polícias, que nos vieram falar sobre um tema muito interessante e de que se fala muito hoje em dia: o diálogo intercultural e a necessidade de prevenção dos Crimes de Ódio, incluído nas diferenças de género, etnia, língua, religião e cultura. Entusiasmaram-nos a promover o respeito universal pela Justiça e os Direitos do Homem.

No dia 11 de Abril, novamente com a visita de dois polícias, o tema foi “Bullyng”: Físico, Verbal, Social e através da Internet.

Foi uma tarde muito interessante.

Acho que todas as crianças e adolescentes deveriam assistir a uma sessão deste género, para perceber que afinal somos todos iguais, independentemente da etnia, da côr, da idade..., iguais porque todos pessoas com direito a sermos respeitadas e felizes.



Bullyng



| | |
|----------------------|---|
| Físico | • Actos de agressão física, como latas, pontapeos, empurrar, ... |
| Verbal | • Ameaças, gritos, insultos, gestos obscenos, escritos em paredes, ... |
| Social | • Espalhar rumores, boatos, mentiras humilhantes, exclusão intencional de grupos, ... |
| Cyberbullying | • Difundir mentiras, assediar, incomodar e insultar através de SMS, MMS, e-mail, websites, chats e redes sociais, ... |

27 de Janeiro - DIA DO HOLOCAUSTO

O **Dia Internacional do Holocausto** é uma data instituída pela Assembleia Geral das **Nações Unidas** que designa o dia **27 de Janeiro** para a comemoração anual em memória das vítimas do Holocausto. Nesta data, em 1945, o exército soviético libertou o maior campo de extermínio nazi, localizado na Polónia (Auschwitz – Birkenau).



DIA MUNDIAL DOS LEPPROSOS

*No último domingo de Janeiro de cada ano celebra-se o Dia Mundial dos Leprosos, instituído pela ONU em 1954, a pedido de Raoul Follereau. É que a lepra, sendo hoje em dia uma doença curável, nem por isso deixou de ser perigosa já que há milhares de doentes que, por falta de recursos materiais e humanos, não têm acesso aos tratamentos necessários.



Carnaval

Este ano, no nosso Centro, o Carnaval foi diferente. Decorámos a sala, pintámos desenhos e, na sexta-feira, fomos até ao jardim, mostrar as nossas máscaras e brincar.

/pt.depositphotos.com





Dia do Pai



<http://www.gastronomias.com>



PAI



PAI

O Dia do Pai é um dia muito importante. É o dia em que pais e filhos ficam mais cúmplices, em que brincam, jantam fora, dançam, cantam...

Enfim, é o Dia do Pai!!!!

Para ficar com uma lembrança deste dia fizemos uma prendinha, para cada pai, que representa um abraço e o amor que une pais e filhos!



Férias no CATL



Nas nossas férias escolares passámos o nosso tempo livre no CATL.

Além das brincadeiras normais nos “cantinhos” da sala, pinturas, jogos, também fizemos um Peddy Paper pelo Bairro, com perguntas variadas, sobre cultura geral, e coisas relacionadas com o Bairro e o nosso Centro.

Páscoa



A Páscoa celebrou-se a **21 de abril**, sendo um **feriado móvel**, comemorado sempre ao domingo.

Esta é uma celebração religiosa que comemora a ressurreição de Jesus Cristo.

Os cristãos celebram-na com alegria, sendo a data conhecida como **Domingo de Páscoa**.

De acordo com a Bíblia, após a crucificação de Cristo, celebrada na Sexta-Feira Santa, Cristo ressuscitou no terceiro dia após a sua morte.

A Páscoa é celebrada pelas famílias reunidas, comendo iguarias próprias da quadra, sendo um momento de confraternização e de alegria.

Muitas famílias vão à igreja para as celebrações diárias, de 5ª feira Santa até ao Domingo de Páscoa.

Por isso muita gente viaja para se encontrar com os familiares e celebrarem juntos.



Querem viajar pelo mundo e conhecer os maiores países de cada continente?
Então, embarquem connosco na **Companhia Aérea Mestipen** e divirtam-se!

Nós decidimos visitar a capital do maior país de cada continente



De **21 de Janeiro** a **1 de Fevereiro** fomos então até à Rússia, que é o maior país da Europa, com 17 075 400 km² e 142 milhões de habitantes.
Como não podíamos gastar muito, fomos só visitar a capital.
Portugal cabe neste país 185 vezes!!!
Quando pudermos voltar veremos mais cidades.

RÚSSIA



Capital: Moscovo

Fundação: A Federação da Rússia foi criada na sequência da dissolução da União Soviética, em 1991

Área: 17 075 400 quilómetros quadrados

Habitantes: 142 milhões de habitantes

Moeda: Rublo

Oceanos e mares que a banham: Oceano Atlântico, Oceano Pacífico, Mar Cáspio, Mar Báltico, Mar Negro

Riquezas Naturais: A Rússia é um dos maiores produtores de cereais do mundo grandes recursos minerais, as florestas cobrem 45 por cento do território nacional, a bétula é um símbolo da Rússia (utilizada em mobiliário e medicina)

Os destinos mais visitados da Rússia são Moscovo e São Petersburgo

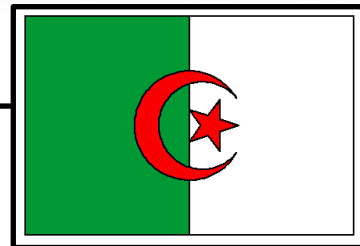
Presidente : Vladimir Putin



A nossa visita foi de **4 a 15 de Fevereiro**.
A Argélia é o maior país de África..
Uma grande parte da sua área é deserto
e é banhada pelo Mar Mediterrâneo a norte.
Ficámos a conhecer a sua capital.



Arco de Trajano



ARGÉLIA

Capital: Argel

Independência em 1962

Área: 2 381 741 quilómetros quadrados

Habitantes: 40,9 milhões de habitantes

Moeda: Dinar argelino

Língua oficial: berbere e árabe moderno – o árabe argelino é utilizado pela maioria da população. Também falam francês.

Religião predominante: Islamismo

Localização: Norte do continente africano

Países que fazem fronteira: Tunísia, Líbia, Níger, Mali, Mauritânia, Saara Ocidental e Marrocos

Clima: mediterrânico (zona costeira) e árido subtropical no restante território

Oceanos e mares que a banham: Mar Mediterrâneo

Riquezas Naturais: Gás natural, energia e petróleo

Prato tradicional: cuscuz

Curiosidade: Têm as maiores forças armadas de África

Presidente : Abdelaziz Bouteflika, desde 1999 (saiu agora)

CHINA



Capital: Pequim

Unificação do Império: 221 a. C.

República Popular da China (RPC): 1 de Outubro de 1949

Área: 9 597 000 quilómetros quadrados

Habitantes: 1,386 bilhões (2017)

Moeda: Renminbi

Língua oficial: mandarim

Religião predominante: budismo, confucionismo, taoismo; e a católica

Localização: Leste da Ásia

Clima: temperado

Oceanos e mares que a banham: Oceano Pacífico e Mar da China

Riquezas Naturais: minerais para a construção, minérios metálicos, combustíveis fósseis e biomassa

Curiosidade: a Muralha da China tem 21 96, 180 km de comprimento

Presidente: Xi Jinping



De **18 a 28 de Fevereiro** fomos espreitar para um país extensíssimo.

Ficámo-nos claro, pela capital.

A China é o maior país da Ásia e a sua Muralha, que é enorme, mede 21 96 180 km.

Infelizmente não fomos até lá.

Mas havemos de ir.



CANADÁ



Capital: Ottawa

Unificação do País : 1867, união de três colônias numa confederação

Área: 9 985 000 quilómetros quadrados

Habitantes: 36,71 milhões (2017)

Tipo de Governo: Monarquia Constitucional; está ligado ao Reino Unido

Moeda: Dólar Canadense

Língua oficial: Inglês e francês

Religião predominante: Cristianismo

Localização: Norte da América

Clima: O clima do Canadá caracteriza-se pela diversidade. As temperaturas mudam de acordo com a região e a estação, podendo variar de 35°C, no verão, a – 30°C, no inverno.

Oceanos e mares que a banham: Oceano Pacífico, Oceano Ártico e Oceano Atlântico

Riquezas Naturais: petróleo, carvão, minério de ferro e potassa



De **6 a 15 de Março** foi a vez de visitar o Canadá, que é o maior país da América. É uma monarquia constitucional, isto é, é governado pela Rainha da Inglaterra, que como sabem, vive em Inglaterra, mas quem o dirige é o primeiro-ministro. Repararam no que aprendemos ?



De **19 a 23 de Março** visitámos a Austrália, o maior país da Oceânia.
O clima é temperado. Os estados do norte geralmente têm clima quente a maior parte do tempo, enquanto os estados do sul têm invernos mais frios.

AUSTRÁLIA



Capital: Camberra

Independência do País : 1901, união de seis estados numa federação

Área: 7 692 000 quilómetros quadrados

Habitantes: 24,6 milhões (2017)

Tipo de Governo: Monarquia Constitucional, está ligado ao Reino Unido

Moeda: Dólar australiano

Língua oficial: Inglês

Religião predominante: Cristianismo: protestantismo e catolicismo

Localização: Oceânia

Clima: Temperado. Os estados do norte geralmente têm clima quente a maior parte do tempo, enquanto aos estados do sul têm invernos mais frios.

Oceanos e mares que a banham: Oceano Índico, Mar de Timor, Mar de Arafura, Mar de Coral e Mar da Tasmânia

Riquezas Naturais: petróleo, carvão, minério de ferro, chumbo, zinco, petróleo e gás natural



A Casa da Ópera, em Sydney, é um dos locais mais visitados deste país.



DICIONÁRIO

Quando nos preparámos para empreendermos as nossas viagens e visitarmos todos estes países, resolvemos aprender algumas palavras que considerámos essenciais nas respectivas línguas oficiais, para podermos comunicar, cumprimentar e tirar qualquer dúvida que surgisse.

Aqui têm um quadro geral. Que acham? Foi-nos muito útil.

| Português | Inglês | Francês | Russo | Chinês |
|--------------------|----------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------------|
| Bem vindo! | Welcome | Bienvenue | Dobro pozhalovat'! | Huānyíng nín! |
| Bom dia | Good morning | Bonjour | Dobroye utro | Zǎoshang hǎo. |
| Boa noite | Good night | Bonsoir | Spokoynoy nochi | Wǎn'ān |
| Olá | Hello | Salut/Ça va? | privet | Nǐ hǎo hāi |
| Adeus | Goodbye | Au revoir | do svidaniya | Zàijiàn |
| Obrigado | Thank you | Merci | Spasibo | Xièxiè |
| Desculpe | Sorry | Pardon | izvinite | Yíhàn |
| Por favor | Please | S'il vous plat | pozhaluysta | Qǐng |
| Como está? | How are you? | Comment ça va? | Kak dela? | Nǐ hǎo ma? |
| Está tudo bem | Everything is fine | Tout va bien | vse khorosho | Méiguānxì |
| Como se chama? | What's your name? | Quel est votre nom ? | Kak tebya zovut? | Nǐ jiào shénme míngzì? |
| Quantos anos tem? | How old are you? | Quel âge avez-vous? | Skol'ko tebe let | Nǐ duōdàle? |
| Posso? | May I? | Est-ce que je peux? | Mozhno ya? | Wǒ kěyǐ ma? |
| Prazer em conhecer | Pleasure to meet you | Cést un plaisir de vous connaitre | priyatno poznakomit'sya | Hěn gāoxìng rènshí |